

ZÁMENNÁ ZMLUVA
A
ZMLUVA O ZRIADENÍ PREDKUPNÉHO PRÁVA

uzavretá v zmysle § 611 a § 602 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
(ďalej ako „Zmluva“)

Zmluvné strany:

Zmluvná strana 1 / Oprávnený:

názov: **Obec Oľdza**
IČO: 00 305 651
sídlo: Oľdza č. 16, 930 39 Oľdza
konajúci prostr.: Ildikó Gyuresiová, starosta

(ďalej len „Zmluvná strana 1“ alebo „Oprávnený“)

a

Zmluvná strana 2 / Povinný 1:

názov: **ATOPS Development Oľdza s.r.o.**
IČO: 54 315 042
DIČ: 2121684180
IČ DPH: SK2121684180
sídlo: Mlynské Nivy 48, 821 09 Bratislava - mestská časť Ružinov
registrácia: v Obchodnom registri na Mestskom súde Bratislava III
odd.: Sro, vl.č.: 158986/B
konajúci prostr.: Ing. Jozef Janík, konateľ

(ďalej len „Zmluvná strana 2“ alebo „Povinný 1“)

a

Zmluvná strana 3 / Povinný 2:

názov: **Poľovnícke združenie Lesana Hubice**
IČO: 34 003 321
DIČ: 2021478371
IČ DPH: -
sídlo: Hubice č. 120, 930 39 Hubice
registrácia: register mimovládnych neziskových organizácií
reg. č. VVS/1-900/90-8557
konajúci prostr.: Ing. Béla Gálffy, predseda PZ

(ďalej len „Zmluvná strana 3“ alebo „Povinný 2“)

(Zmluvná strana 1, Zmluvná strana 2 a Zmluvná strana 3 spolu ďalej ako „zmluvné strany“)

Preambula

1. Zmluvná strana 1 je obec, v ktorej katastrálnom území má Zmluvná strana 2 podnikateľské aktivity.
2. Zmluvná strana 2 je spoločnosť s ručením obmedzeným založená a existujúca podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, ktorá je zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, v oddiele: Sro, vložke číslo: 158986/B, ktorá v rámci svojho podnikania vykonáva zapísané predmety činnosti.
3. Zmluvná strana 3 je poľovníckou organizáciou založenou, vzniknutou a pôsobiacou v súlade so zákonom č. 274/2009 Z.z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zap. v Registri mimovládnych neziskových organizácií pod reg. č.: VVS/1-900/90-8557.
4. Zmluvná strana 2 realizuje v obci Oľdza projekt IBV Malý Chotár. Za účelom doplnenia občianskej vybavenosti v obci, ktorá priamo súvisí s realizáciou projektu Zmluvnej strany 2, sa Zmluvná strana 2 zaviazala vybudovať materskú školu a upraviť okolie pre verejnoprospešné účely (vybudovanie parku a chodníka, ktorý spája starú a novú časť obce).
5. Vzhľadom na nevyhnutnosť usporiadania vzťahov okolitých a susediacich pozemkov s miestom realizácie projektu Zmluvnej strany 2 ako aj s miestom realizácie materskej školy a jej okolia, vyvstala potreba zmeny vlastníckych práv k určitým prakticky využiteľným častiam pozemkov zmluvných strán, preto sa zmluvné strany rozhodli uzavrieť túto zámennú zmluvu.

Článok I. Všeobecné ustanovenia

1. Zmluvná strana 1 vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti:

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Právny vzťah
14/6	18	trvalý trávny porast	7	501	1	2	0
14/7	102	trvalý trávny porast	7	501	1	2	0
14/9	84	trvalý trávny porast	7	501	1	2	0
14/11	223	trvalý trávny porast	7	501	1	2	0

Iné údaje

Bez zápisu

Legenda	
Kód spôsobu využívania pozemku	
7	Pozemok lúky a pasienku trvalo porastený trávami alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre trvalý trávny porast
Kód druhu chránenej nehnuteľnosti	
501	Chránená vodohospodárska oblasť
Kód spoločnej nehnuteľnosti	
1	Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou
Kód umiestnenia pozemku	
2	Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce
Kód právneho vzťahu	

ČASŤ C: Ľarchy

K pozemku, k stavbe, k vlastníkovi	Znenie ľarchy
Bez zápisu	

zap. na liste vlastníctva č. 163, evid. na Okresnom úrade Dunajská Streda - Katastrálny odbor, okres: Dunajská Streda, obec: Oľdza, katastrálne územie: Oľdza.

2. Zmluvná strana 2 vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti:

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape							
Parcelné číslo	Výmera	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľ.	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Právny vzťah
13/34	539	zastavaná plocha a nádvorie	18	501	1	2	0
13/44	414	zastavaná plocha a nádvorie	18	501	1	2	0
13/52	60	zastavaná plocha a nádvorie	18	501	1	2	0
Iné údaje							
Bez zápisu							

Legenda	
Kód spôsobu využívania pozemku	
18	Pozemok, na ktorom je dvor
Kód druhu chránenej nehnuteľnosti	
501	Chránená vodohospodárska oblasť
Kód spoločnej nehnuteľnosti	
1	Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou
Kód umiestnenia pozemku	
2	Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Kód právneho vzťahu

ČASŤ C: Ľarchy

K pozemku, k stavbe, k vlastníkovi	Znenie ľarchy
------------------------------------	---------------

Poradové číslo vlastníka	Záložné právo v prospech: J&T BANKA, a.s., Sokolovská 700/113a, 18600 Praha 8, ČR, podľa V 9083/22 vklad povolený dňa 30.09.2022 na CKN parc.č. 11/2, 11/4, 11/6, 11/7, 11/9, 11/11, 11/12, 11/13, 11/17, 11/18, 11/19, 11/20, 11/21, 11/22, 11/23, 11/24, 11/25, 11/26, 11/27, 11/28, 11/29, 11/30, 11/40, 11/41, 11/43, 11/44, 11/45, 11/46, 11/47, 11/58, 11/59, 13/1, 13/2, 13/3, 13/4, 13/29, 13/30, 13/31, 13/32, 13/34, 13/35, 13/36, 13/37, 13/38, 13/39, 13/40, 13/41, 13/42, 13/43, 13/44, 13/45, 13/46, 13/47, 13/48, 13/49, 13/50, 13/51, 13/52, 13/53, 13/54, 13/55, 13/56, 13/57, 13/58, 13/59, 13/60, 13/61, 13/4/2, 13/4/5, 13/4/6, 13/4/7, 13/4/8, 13/4/10, 13/4/11, 13/4/22, 13/4/23, 13/4/24, 13/4/25, 13/4/26, 13/4/27, 13/4/28, 13/4/29, 13/4/30, 13/4/31, 13/4/32, 13/4/33, 13/4/43, 13/4/51, 13/4/52, 13/4/53, 13/4/54, 13/4/55, 13/4/56, 13/4/57, 13/4/58, 13/4/59, 13/4/60, 13/4/61, 13/4/62, 13/4/63, 13/4/64, 13/4/65, 13/4/66, 13/4/67, 13/4/68, 13/4/69, 13/4/70 a ošipárené bez s.č. na CKN parc.č. 134/3, ošipárené bez s.č. na CKN parc.č. 134/4 - č.z.174/22, č.z.180/2022, č.z.168/2023, č.z.20/2024
--------------------------	--

zap. na liste vlastníctva č. 852 evid. na Okresnom úrade Dunajská Streda - Katastrálny odbor, okres: Dunajská Streda, obec: Oľdza, katastrálne územie: Oľdza.

3. Zmluvná strana 3 vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti:

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľ.	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Právny vzťah
14/5	413	trvalý trávny porast	7	501	1	2	0

Iné údaje

Bez zápisu

Legenda

Kód spôsobu využívania pozemku

7 Pozemok lúky a pasienku trvalo porastený trávami alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre trvalý trávny porast

Kód druhu chránenej nehnuteľnosti

501 Chránená vodohospodárska oblasť

Kód spoločnej nehnuteľnosti

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Kód umiestnenia pozemku

2 Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Kód právneho vzťahu

ČASŤ C: Ľarchy

K pozemku, k stavbe, k vlastníkovi	Znenie ľarchy
------------------------------------	---------------

Bez zápisu

zap. na liste vlastníctva č. 764, evid. na Okresnom úrade Dunajská Streda - Katastrálny odbor, okres: Dunajská Streda, obec: Oľdza, katastrálne územie: Oľdza.

4. Pre účely tejto Zmluvy sa bude každý pozemok individuálne označovať zjednodušene svojim parcelným číslom.
5. Na príslušných listoch vlastníctva nie sú k pozemkom uvedeným v ods. 1-3 tohto článku Zmluvy vedené žiadne ťarchy, vecné bremená, záložné práva resp. iné práva tretích osôb, ktoré by vlastníka obmedzovali na výkone vlastníckeho práva a na užívaní nehnuteľností, okrem uvedených v tejto Zmluve.
6. Na zasadnutí obecného zastupiteľstva Zmluvnej strany 1, ktoré sa konalo dňa 23.04.2024 bolo prijaté uznesenie č. 128/2024 ktorým bola schválená zámena pozemkov tvoriacich obecný majetok v zmysle tejto Zmluvy, a to najmä za účelom naplnenia zámeru podľa ods. 4 Preambuly tejto Zmluvy, ako aj podmienky, ktoré má táto Zmluva obsahovať.

Článok II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je vzájomná zámena pozemkov vo vlastníctve Zmluvnej strany 1, Zmluvnej strany 2 a Zmluvnej strany 3, pričom v dôsledku zámény v zmysle tejto Zmluvy budú vlastnícke práva k pozemkom uvedeným v ods. 1-3 článku I. tejto Zmluvy upravené nasledovne:
 - a) Zmluvná strana 1 prevádza na Zmluvnú stranu 2 spoluvlastnícky podiel o veľkosti 1/1 k celku na pozemku parc. č. 14/6, pozemku parc. č. 14/7 a pozemku parc. č. 14/9,
 - b) Zmluvná strana 3 prevádza na Zmluvnú stranu 2 spoluvlastnícky podiel o veľkosti 1/1 k celku na pozemku parc. č. 14/5,
 - c) Zmluvná strana 1 prevádza na Zmluvnú stranu 3 spoluvlastnícky podiel o veľkosti 1/1 k celku na pozemku parc. č. 14/11,
 - d) Zmluvná strana 2 prevádza na Zmluvnú stranu 1 spoluvlastnícky podiel o veľkosti 1/1 k celku na pozemku parc. č. 13/44, 13/52

(ďalej celé len „*zámena*“ a nehnuteľnosti ako „*predmet zámény*“).

2. Zmluvné strany berú na vedomie, že ich vzťah pri zámene popísanej v tomto článku Zmluvy sa riadi ustanoveniami § 611 a nasl. Občianskeho zákonníka o zámennej zmluve, podľa ktorých si zmluvné strany vymieňajú vec za vec, a to tak, že každá zo zmluvných strán sa ohľadom veci, ktorú výmenou dáva, považuje za predávajúceho, a ohľadom veci, ktorú výmenou prijíma, za kupujúceho.
3. Zmluvné strany akceptujú zámenu vykonanú v zmysle ods. 1 tohto článku Zmluvy, pričom prehlasujú, že si od seba navzájom nebudú uplatňovať teraz ani v budúcnosti žiadne peňažné doplatky za zamenené nehnuteľnosti, prípadne iné plnenia. Žiadna zo zmluvných strán nemá nárok na akýkoľvek doplatok hodnoty nehnuteľností, ktoré sú predmetom zámény, nakoľko každá zmluvná strana prijala ako aj previedla pozemky v približne rovnakej hodnote.

Článok III. Zriadenie predkupného práva

1. Zmluvné strany sa touto Zmluvou dohodli na zriadení predkupného práva v prospech Zmluvnej strany 1, ako Oprávneného z predkupného práva:
 - a) vo vzťahu k pozemku (alebo jeho časti) parc. č. 13/34, parc. č. 14/5 a parc. č. 14/9 voči Zmluvnej strane 2 ako Povinnému 1 a
 - b) vo vzťahu k pozemku (alebo jeho časti) parc. č. 14/11, voči Zmluvnej strane 3 ako Povinnému 2.
2. Povinní z predkupného práva sa zaväzujú, že v prípade, ak sa ktorýkoľvek z nich rozhodne príslušné pozemky (alebo ich časti) uvedené v ods. 1 tohto článku Zmluvy predať, darovať resp. odplatne alebo bezodplatne scudziť, ponúkne príslušný pozemok/pozemky (alebo ich časti) prednostne na predaj Oprávnenému, a to za kúpnu cenu vo výške 50,00 €/m².
3. Povinný 1 a 2 sú povinní Oprávnenému písomne ponúknuť na predaj príslušné pozemky (alebo ich časti) uvedené v ods. 1 tohto článku Zmluvy (ďalej len „*Predmet predkupného práva*“), ak by ich zamýšľali predať alebo inak scudziť tretej osobe. Ponuka na uplatnenie predkupného práva, ktorá neobsahuje cenu, podmienky kúpy alebo uvádza podmienky kúpy v rozpore s touto Zmluvou alebo so všeobecne záväznými právnymi predpismi sa považuje za neplatnú a neprihliada sa na ňu, čo však neopravňuje Povinného 1 a 2 scudziť pozemok alebo jeho časť bez predchádzajúceho vyjadrenia Oprávneného.
4. Na základe doručenej ponuky Povinného 1/Povinného 2 je Oprávnený povinný vyjadriť sa k ponuke písomne v lehote 60 odo dňa doručenia ponuky. Ak sa Oprávnený v tejto lehote nevyjadrí, platí, že o kúpu Predmetu predkupného práva nemá záujem. Ak Oprávnený bude akceptovať ponuku na odkúpenie Predmetu predkupného práva, je Povinný 1/Povinný 2 povinný previesť na Oprávneného vlastnícke právo k Predmetu predkupného práva v lehote 120 od uplynutia lehoty na vyjadrenie Oprávneného k ponuke. Kúpnu cenu je Oprávnený povinný zaplatiť do 30 dní od uzavretia kúpnej zmluvy.
5. Predkupné právo zmluvné strany zriaďujú ako vecné právo a na jeho vznik je potrebný vklad do príslušného katastra nehnuteľností. Predkupné právo je zriadené na dobu neurčitú.
6. Predkupné právo zaniká:
 - a) prevodom Predmetu predkupného práva na Oprávneného,
 - b) dohodou zmluvných strán o zániku predkupného práva.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia predkupného práva Oprávneného v dôsledku konania Povinného 1/Povinného 2 v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy vzniká Oprávnenému nárok na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 5 000,- €, a to do 5 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na úhradu zmluvnej pokuty v dôsledku uvedeného porušenia povinností príslušného Povinného. Nárok na náhradu škody nie je úhradou zmluvnej pokuty dotknutá.

Článok IV. Nadobudnutie vlastníctva a iných práv

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Návrh na vklad vlastníckeho práva k predmetu zámeny v prospech príslušnej zmluvnej strany ako aj návrh na vklad predkupného práva podľa článku III. tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností Okresného úradu Dunajská Streda - Katastrálny odbor, bude podaný do 15 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na konanie o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu zámeny spolu s vkladom predkupného práva podá Zmluvná strana 2, pričom zmluvná strana je oprávnená na tento úkon (vrátane elektronického podania) splnomocniť advokáta. Každá zmluvná strana znáša svoje náklady súvisiace s overením podpisov. Správne poplatky súvisiace s prevodom vlastníckych práv v zmysle tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností hradia Zmluvné strany 2 .
3. Zmluvné strany sú si vedomé toho, že vlastnícke práva k predmetu zámeny nadobudnú zmluvné strany až dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Dunajská Streda - katastrálny odbor, ktorým povolí vklad vlastníckych práv v zmysle tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa navzájom zaväzujú, že do povolenia vkladu práv podľa tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností vedeného na Okresnom úrade Dunajská Streda – Katastrálny odbor, neuzatvoria v súvislosti s predmetom zámeny iné zmluvy s tretími osobami, ktorých predmetom by bol prevod vlastníckych práv k predmetu zámeny alebo ich zaťaženie vecným bremenom, záložným právom alebo inými právami v prospech tretích osôb.
5. V prípade, že Okresný úrad Dunajská Streda - Katastrálny odbor odmietne vykonať vklad vlastníckeho práva k predmetu zámeny podľa tejto Zmluvy, stáva sa táto Zmluva neplatnou a zmluvné strany sú povinné si vrátiť to, čo si dovtedy plnili.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade prerušenia konania o návrhu na vklad Okresným úradom Dunajská Streda - Katastrálny odbor z dôvodu väd podania, poskytnú bezodkladne súčinnosť potrebnú na odstránenie väd podania, tak navzájom, ako aj vo vzťahu k Okresnému úradu Dunajská Streda - Katastrálny odbor.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a nakoľko sa jedná o zmluvu, ktorej povinné zverejnenie ustanovuje zákon, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (obligačno-právne účinky). Vlastnícke právo prechádza na príslušnú zmluvnú stranu dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva k predmetu zámeny v prospech príslušnú zmluvnú stranu do katastra nehnuteľností rozhodnutím Okresného úradu Dunajská Streda - Katastrálny odbor.
8. Predmet zámeny sa považuje za odovzdaný dňom právoplatnosti rozhodnutia o vklade vlastníckeho práva k predmetu zámeny v prospech príslušnú zmluvnú stranu.

Článok V. Osobitné ustanovenia

1. Zmluvná strana 1 vyhlasuje, že pozemok parc. č. 13/44, ktorý nadobudne od Zmluvnej strany 2 je určený a bude slúžiť na výstavbu budovy materskej školy s areálom t.j. na verejnoprospešné účely obyvateľom obce.
2. Zmluvná strana 2 zabezpečí ku dňu podpisu tejto Zmluvy súhlas záložného veriteľa so zmenou vlastníka k pozemkom parc. č. 13/44 a 13/52, ako aj súhlas s výmazom záložného práva (V 9083/22) záložného veriteľa k týmto pozemkom tak, aby ich Zmluvná strana 1 nadobudla do svojho vlastníctva bez ťarchy.
3. Zmluvná strana 2 berie na vedomie, že pozemky parc. č. 14/6, 14/7, 14/9, ktoré nadobudne od Zmluvnej strany 1, ako pozemok parc. č. 14/5, ktorý nadobudne od Zmluvnej strany 3 je oprávnená využívať výlučne pre vybudovanie chodníka, parku a verejne prístupnej zelene, t.j. sama nezrealizuje ani nescudzí predmetné nehnuteľnosti v prospech tretej osoby za účelom individuálnej bytovej alebo domovej výstavby.
4. Zmluvná strana 3 berie na vedomie, že pozemok parc. č. 14/11, ktorý nadobudne od Zmluvnej strany 1 je oprávnená využívať na účely výkonu činností poľovníckeho združenia , t.j. sama nezrealizuje ani nescudzí predmetnú nehnuteľnosť v prospech tretej osoby za účelom individuálnej bytovej alebo domovej výstavby.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva a vzťahy z nej vzniknuté sa spravujú slovenským právnym poriadkom, najmä príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.
2. Túto Zmluvu možno meniť a dopĺňať iba na základe dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnky musia mať písomnú formu dodatku, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Ak by niektoré ustanovenia tejto Zmluvy boli neplatné, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy.
4. V prípade akéhokoľvek sporu vyplývajúceho z tejto Zmluvy sa zmluvné strany budú snažiť vyriešiť spor prednostne vzájomným rokovaním. Po neúspechu vzájomných rokovaní budú na vyriešenie sporu príslušné všeobecné súdy Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že táto Zmluva nadobúda účinnosť až dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia s poukazom na ustanovenie § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
6. Uzavretie Zmluvy bolo schválené uznesením č. 128/2024 prijatým na zasadnutí obecného zastupiteľstva Zmluvnej strany 1, ktoré sa konalo dňa 23.04.2024, ktorého zápisnica tvorí prílohu č. 1 k tejto Zmluve.

7. Táto Zmluva sa vyhotovuje v 5 (piatich) vyhotoveniach, z toho 2 vyhotovenia budú tvoriť prílohu k návrhu na vklad vlastníckych práv v zmysle tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností vedeného na Okresnom úrade Dunajská Streda – Katastrálny odbor, a po jednom obdržia zmluvné strany, pričom na všetky vyhotovenia majú právnu silu originálu. Prílohou k návrhu na vklad bude aj menovací dekrét starostu obce Oľdza.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že tento právny úkon je urobený v predpísanej forme, Zmluva bola spísaná podľa ich skutočnej vôle a na základe pravdivých údajov. Zmluva bola nimi prečítaná, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zmluvné strany tejto Zmluvy súčasne prehlasujú, že táto Zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za iných nápadne nevýhodných podmienok, že je pre nich vzájomne výhodná a že pri podpisovaní tejto Zmluvy nebol na nich vyvíjaný nátlak v žiadnej forme.

V Oľdzi, dňa 05.06.2024

V Oľdzi, dňa 05.06.2024

V.R.

Obec Oľdza

v zast.: Ildikó Gyurcsiová, starosta

V.R.

ATOPS Development Oľdza s.r.o.

v zast.: Ing. Jozef Janík, konateľ

V Oľdzi, dňa 05.06.2024

V.R.

Poľovnícke združenie Lesana Hubice

v zast: Ing. Béla Gálfy, predseda PZ